

BAPTISMS REGISTERED AT HOLY TRINITY CHURCH, PHILADELPHIA.

BAPTISMS FOR 1790.

[NOTE.—*The entries (below) for 1790 are all in the hand of Rev. John Charles Helbron.*]

- Bauers, George, born Feb. 6, 1790, of Francis and Elizabeth Bauers; baptized Feb. 14; sponsors—George Löchler [*Lechler*] and wife.
- Bauer [*sic, not Bauers?*] Peter, born July 24, 1789, of same parents; baptized Feb. 6, 1790; sponsors—Peter Pota and wife.
- Löchler, Joseph, born Mar. 21, 1790, of Anthony Löchler and his wife; baptized Mar. 28; sponsors—Joseph Honeker and wife.
- Northley, John, born [*no date*], of ———; baptized Apr. 25; sponsors—John Trein, Jr., and Mary Trein.
- Christ, John Philip, born [*no date*], of John and Anna Christ; baptized May 2; sponsor—Philip Krumel. [NOTE.—*There is a line through "May 2."*—F. X. R.]
- Huber, Peter Jacob, born May 17, 1790, of Anthony and Mary Huber; baptized Apr. 15; sponsors—Peter and Catharine Sched.
- Branger, Anna Mary Catharine, born [*no date*], of William Branger and his wife; baptized May 21; sponsors—[*Rev.?*] J. C. Helbron and Catharine Oellers.
- Peterley, Joseph Charles, born Mar. 14, 1789, of John and Regina Peterley; baptized May 23; sponsors—George and Anna Löchler.
- Koch, John George, born July 16, 1790, of Joseph Koch and his wife Elizabeth (born Bauer); baptized July 25; sponsors—John George Löchler and his wife Joanna.
- Montmollin, Caroline Sarah Susanna, born Oct. 23, 1790, of Frederick Montmollin and Margaret Carolin; baptized July 26 [*date evidently wrong*]; sponsors Susanna Krop and [*Rev.*] J. C. Helbron.
- Weis, Anna Mary, born July 28, of John George Weis and Anna Catharine, his wife; baptized Aug. 1; sponsors—Elizabeth ——— and Peter Potta. [*In the second entry for this year "Pota".*]
- Wagner, Catharine, born Aug. 20, of Christopher and Mary Wagner; baptized Aug. 22; sponsors—Catharine and George Gunter.
- Langling, John Baptist, born July 11, of Benjamin and Frances Langling; baptized Aug. 25; sponsors—D. [*an abbreviation for Dominus, i. e., Mister?*] John Bogarin de Cadix and Mary Dikeson Catholics.

- Wallnut, Mary Salome, born Apr. 2, of Jerome and Mary John Wallnut; baptized Aug. 29; sponsor—Mary Salome Baumon [or Baumor], the wife of Charles.
- Borger, George Frederick, born Aug. 17, of Peter and Florida (West) Borger; baptized Aug. 29; sponsors—Jacob Grubb and Elizabeth Wynkoop.
- Ritter, George, born Aug. 17, of unknown parents; baptized Aug. 30; sponsors—George Gunter and Gertrude Ernst.
- Bayer, John Joseph, born Sept. 17, 1789 of Henry and Sarah Bayer; baptized Sept. 20, 1790; sponsors—John Joseph Bogarin and Mary Magdalen Dikeson.
- de Bender, George Michael, born Sept. 30, of George and Mary Theresa (born Volcart) de Bender; baptized Oct. 2; sponsors—George Michael Löchler and Anna Joanna, his wife.
- Saring, Mary Magdalen Justina, born Sept. 29, of Nicholas Saring and his wife Eva? (born Meyer); baptized Oct. 13; sponsors—Henry Horn and Christina Justina, his wife.
- Hoky, Mary Elizabeth, born Sept. 18, of John George Hoky and his wife Mary (born Gilbert); baptized Oct. 10; sponsors—Elizabeth and James Depre. [*"Hoky" likely now modernized Hookey.*]
- Kremer, Mary Anna, born Sept. 16, of John Geradi and his wife Charlotte (born Benigen); baptized Oct. 24; sponsor—Anna Mary Oekel.
- Abb [*sic, but not Abt?*], Jacob, born Oct. 19, of George and Catharine Abb; baptized Oct. 23; sponsors—Jacob and his wife Catharine Oellers.
- Abb, Catharine, born same day, and same parents; baptized same time; sponsors—the same. Twins.

Baptisms for the year 1790 (including 1 illegitimate), 24.

BAPTISMS FOR 1791.

- Hoffman, Caspar Joseph, born Feb. 10, of Caspar Hoffman and his wife Elizabeth (born Rudesheim); [*no date of baptism*]; sponsors—Joseph and Elizabeth Griegner [*also spelled "Grieger"*].
- NOTE.—"Rudesheim" *afterwards appears as Riedersheim.*
- Rudesheim, John, born Aug. 24, of Anthony and Elizabeth Rudesheim; baptized Feb. 4, 1791; sponsors—John Rudesheim and Elizabeth Grigener.
- Grabe, Mary, born Dec. 4, of ——— and Saba Grabe; baptized Dec. 26, 1790; sponsors—Charles Atticj and Magdalen Sokay.
- Komino, Rose Mary Anna Catharine Joanna Emanuela Caroline, born Dec. 24, 1790, of Paul Stanislaus and Catharine Anna (born Reyen) Komino; baptized Jan. 2, 1791; sponsors—John Joseph Boquarin and Mary Reyen.

Haitet, Mary Magdalen, born Sept. 4, 1790, of Stephen Sulpice Haitet and his wife Mary Frances (born Goman); baptized Nov. 5, 1790; sponsor—Claude Paul Raquet.

Finimore [*not* Fenimore?], Abraham, aged twenty years, convert from the Quakers [*in the text* "Quakeranorum"]; baptized Nov. 10, 1790. [*No sponsors named.*]

[A mis-entered record; *should have been among the baptisms of 1790.*—F. X. R.]

Brucks, Elizabeth Catharine, born April 26, 1790, of Francis and Eleanor Brucks; baptized Jan. 11, 1791; sponsor—Catharine Heim.

Christy, Thomas, born June 20, 1789, of Samuel and Catharine Christy; baptized Jan. 30; sponsors—Peter Meyer and Margaret Goodlaith.

Müller, Anna Mary, born Jan. 13, of John and Mary (born Boithy) Müller; baptized Jan. 23; sponsors—Michael and Anna Mary Shindler.

Stahlen, Elizabeth, born Jan. 29, 1791, of John and Elizabeth (Pope) Stahlen; baptized Mar. 21; sponsors—Elizabeth Amphoras and John Stahl.

Horn, Joanna Louisa, born Mar., 1791, of Henry and Christina Horn; baptized Mar. 8; sponsor—Catharine Oellers. [*Here follows an entry of a baptism that has been crossed out.*—F. X. R.]

Hoffman, Catharine, born Mar. 17, of Adam and Catharine Hoffman; baptized Apr. 9; sponsors—Catharine Baldin and Adam Operman.

Ribel, John Michael, born May 29, of Adam and Catharine (Knill) Ribel; baptized [*the same day*] May 29; sponsors—John Michael Schindler and his wife Anna Mary.

[*Here follows a note (in Latin) which states that the above baptism was the first one that was administered in the new church baptistery.*]

Williams, Joseph John, born Dec. 18, 1790, of Joseph and Catharine Williams; baptized June 4; sponsor—John Manderfield [*elsewhere* Mannerfield.]

Halter, John George, born May 22, 1791, of Jacob and Christina (Laub) Halter; baptized June 16; sponsors—George and Elizabeth Löchler.

Gleicher, Barbara, born Mar. 17, 1791, of Francis and Catharine Gleicher; baptized June 28; sponsors—Barbara Shnider [*not properly* Schneider?] and George Löchler.

Sthaler [*not* Stahler?], Anthony George, born May 11, 1791, of William and Mary Sthaler; baptized June 5; sponsors—Anthony and Catharine Heim.

Monnier van Mannierck, Joanna, born July 12, of Anthony and Martha Monnier van Mannierck; baptized July 30; sponsors—Peter "Hellbronn" [*sic*, "Helbron"] and Catharine Ellingshausen.

Fisher, William Thomas, born July 27, 1791, of William Fisher [*ne-*

gro?]; baptized Aug. 8; sponsors—Thomas Irac and Magdalen, negroes.

Stewart, Sarah, born May 21, of ——— Stewart and his wife Eva; baptized Aug. 9; sponsor—Sarah Dauphe [*sic, not Duffy?*].

Heiner, Elizabeth, born July 24, of Nicholas and Anna Heiner; baptized Aug. 9; sponsors—Elizabeth and George Löhler.

Couragd [*not Courage?*], Anna, eight years old, of Robert and Christina Couragd; baptized Aug. 4; sponsors—Grob and D——— Maximer.

Couragd, Mary, born 1789, of the same parents; baptized the same time; sponsors—the same.

Couragd, Christina, born July 29, 1791, of same parents; baptized the same time; same sponsors.

Watzen [*Watson?*], John, born May 10, 1790, of Nathaniel and Margaret Watzen; baptized Aug. 3; sponsor—Mary Jekel.

Firman, Anna Mary, born Aug. 12, of John and Elizabeth Firman; baptized Aug. 14; sponsors—Anna Catharine Demuth and George Hookey.

Fox, Charles Anthony, born Aug. 15, of Adam and Margaret (Willen) Fox; baptized Aug. 18; sponsors—Anthony and Catharine Heim.

Bulange, Catharine, born June 19, of Frederick and Susanna Bulange; baptized Oct. 10; sponsor—Christian Horn.

[*Appended to this entry in very minute writing is the following fragmentary memorandum, i. e., "1786, 8 July, born Jene—Jane—Bul.y' Traut—1784 July—Joseph 1784, 8 Sept." Just what this scrap of a record means is not quite clear.*]

Selin, Anthony Charles, born June 19, 1789, of Anthony and Catharine (Schneider) Selin; baptized Sept. 19; sponsor—[*Rev.*] John Charles Helbron.

Selin, Agnes, born Aug. 9, 1791, of same parents; baptized same date; sponsor—Joseph Laurence [*sic, not Lorentz?*].

Dagetta [*Dougherty?*], John Joseph, born Mar. 11, 1790, of Peter and Mary (Zipp) Dagetta; baptized Sept. 12; same sponsor.

Dagetta, Margaret, born May 30, 1789, of same parents; baptized same date; sponsor Clara Ellinckhuysen.

Zipp, Anna Clara, born Nov. 1, 1788, of Joseph and Apollonia Zipp; baptized same date; sponsor—the same.

Laurence [*sic, but not Lorentz?*], George Joseph, born 1790, of Wendelin and Eva Laurentz [*sic*]; baptized Sept. 28; sponsors—Joseph and Mary Laurentz [*sic, but not Lorentz?*].

Yorsan, Mary, born Oct. 18, 1791, of John Joseph and Mary (Cornudett) Yorsan; baptized Oct. 18; sponsors—Mary ——— and John Baptist Pierson.

[*Here follows right after the statement (in Latin), which has been given in our prefatory notes.*]

November.

- Libee, George, born this day (Nov. 10), of Anthony and Margaret Libee; baptized Dec. 1; sponsors—Christopher Wagener and his wife Mary; baptized [*no date*] by Peter Helbron, missionary.
- Berre [*not Berry?*], John, born 14th, of John and his wife Catharine Berre; baptized when seven weeks old, [*apparently*] by Fr. Peter Helbron; sponsor—John Berrsch.
- Handel, John, born 15th, of John and Christina Handel; baptized when twenty-one weeks old; sponsors—John and Elizabeth Schranek [*or Schranck*].
- Beyer, Mary Elizabeth, born Sept. 7, of Henry and Sarah Beyer; baptized 30th; sponsors—Anna Christina Mischell and John Loson.
- Hoffman, Joseph, two weeks old, born of Caspar and Sarah Hoffman; baptized 22; sponsors—Joseph Grave and Catharine Amens.
- Riedesheim, Catharine, nine months old, born of Anthony and Elizabeth Riedesheim; baptized 22nd; sponsors—Sebastian Hoffman, widower, and Catharine Riedesheim, widow.
- Jineson [*Tineson?*], Mary Margaret, ten days old, born of Anthony and Susanna Jineson; baptized 24th; sponsors—Philip and his wife Marg.ret Gremmel.

December.

- Mass, Anthony, nine days old, born of William and Anna Mass; baptized 4th; sponsors—Anthony Libee and his wife Margaret.

Baptisms for the year 1791 (including 2 illegitimates), 45.

BAPTISMS FOR 1792.

[NOTE.—*The entries for this year are all signed by Rev. Peter Helbron.*]

January.

- Kryper [*Keyper?*], Mary Magdalen, nine days old, born of Conrad and Anna Kryper; baptized Jan. 1; sponsors—Mary Magdalen Horn, single, and Francis Kryper, youth.
- Jose [*or Fose?*], Elizabeth, born Dec. 20, 1791, of Michael and Margaret Jose [*?*]; baptized Jan. 1, 1792; sponsors—Mrs. Margaret Elizabeth Wagener, married, and William Laurenz, youth.
- Bauman, Francis Charles, born Dec. 29, 1791, of Charles and Salome Bauman; baptized 8th; sponsors—Catharine Schaecking and her husband Peter.
- Albing, Louis, fourteen days old, born of Julius Augustus and Mary Elizabeth Albing; baptized 8th; sponsors—Louis Gilliems and Elizabeth his wife.
- Worbert [*or Norbert*], Jacob, born Dec. 23, 1791, of Jacob and Mary Worbert; baptized 9th; Jacob and Anna Threin.

Schanson [*Gehanson?*], Catharine born Dec. 24, 1791, of Solomon and Anna Mary Schanson; baptized 22nd; sponsors—Mrs. Elizabeth Fols and Jacob Durreng.

[NOTE.—*After the name of "Elizabeth Fols" follows the word "uxorata," which means that she was married; and after "Jacob Durreng," the word "marito," signifying that he too was married. I am in a quandary however to determine just whether the two were respectively man and wife, or partners of other persons.*]

Unger, Rebecca, born Dec. 24, 1791, of Marei [*sic*, Marius?] and Rebecca Unger; baptized 25th; sponsors—Rebecca, "*uxorata*" = married, and George Löchler, "*marito*" = married.

February.

Horn, Mary Elizabeth, born Jan. 30, of Henry and Justina Horn; baptized 2nd; sponsors—Elizabeth Wathers and John, her husband. Sebastian, John, born Jan. 30, of Joseph and Elizabeth Sebastian; baptized 9th; sponsors—Sebastian Schardy and Mary Gertrude Ernst, widow.

[NOTE.—In the Registers for the ensuing year, 1793, this family name "Sebastian" has its first syllable *Se* crossed out twice. Perhaps Bastian would have been the proper way of writing it.—F. X. R.]

Hüder, John Anthony, born Jan. 1, of Thomas and Catharine Hüder; baptized 12th; sponsors—Anthony Berrescher, widow, and Catharine Dorble [*or* Gorble], married.

Demuth, Anna Catharine, born 5th, of Mathias and Anna Demuth; baptized 12th; sponsors—Anna Catharine Hoskin [*should be* Hassley?], widow, and John Firman, married.

Bastian, Jacob, seven days old, born of William and Magdalen Bastian; baptized 19th; sponsors—James and Catharine Pelbos[?].

Speed, Susanna Barbara, born 18th, of John Christopher and Anna Elizabeth Speed; baptized 20th; sponsors—Susanna Lanzinger, single, and Joseph Theisen, youth.

Gricekner, Mary Elizabeth, born 3d, of Joseph and Elizabeth Gricekner; baptized 22nd; sponsors—Elizabeth and John Firmans.

April.

Miller, Mary Salome, born Mar 20, of Fidelis and Mary Magdalen Miller; baptized 1st; sponsors—Mary Salome Bauman and her husband Charles.

Miller, Margaret, one year old, born of Christian and Eva Miller; baptized at Reading 27th during an illness; sponsors—Sebastian Algeyer and Catharine Poth.

Algeyer [*Algeier?*], Jacob Anthony, born Mar. 11, of Sebastian and Catharine Algeyer; baptized 27th at Reading; sponsors—Jacob Anthony Heim and Catharine his wife, with Magdalen Grapin [*Grassin?*], single.

May.

Hocey [*Hookey?*], Elizabeth, born 2d, of Anthony and Anna Mary Hocey; baptized 2nd; sponsors—Elizabeth Degre and James her husband.

Röttger, Michael Jacob, four months old, born of Michael and Salome Röttger; baptized 17th; sponsors—Michael Kuhn for Caspar Heily and Mary Rottges, widow.

[*Here appended is a note pointing to the entry on the following page, i. e., "pagina sequenti," to the baptism of "Francis Blaise."*—F. X. R.]

June.

Huwer [*Huber or Hoover?*], Anthony, born April 19, of Anthony and Balle [*sic*] Huwer; baptized 3d; sponsors—Peter and Anna Scheed. Branger, Mary Helena, born 2nd, of William and Catharine Branger; baptized 11th; sponsors—Mary Catharine Oellers and her husband Jacob.

Schöffner [*Shaeffer?*], Peter Anthony, born 5th of John and Elizabeth Schoeffer; baptized 17th; sponsors—Anthony Seyvert, youth, and Catharine Shreiner, single.

Opfermann, Michael, born Apr. 21, of Adam and Elizabeth Opfermann; baptized 6th; sponsors—Michael and Philippina Schloessmann.

Benne, John, born Apr. 23d, of Peter and Salome Benne; baptized May 6; sponsors—John Henry and Mary Benne, married.

Löchler, Catharine, born 9th, of Anthony and Catharine Löchler; baptized 24th; sponsors—Mary Catharine and John Honeker, married.

Glatz[?], Louis Anthony, six months old, born of Lud [*sic*, Ludwig or Louis?] and Mary Glatz; baptized 25th; sponsors—Louis Anthony, youth, and Mary Augusta Bossony, single.

[NOTE.—*The foregoing entry is crowded in at the bottom of the page in very small hand; and besides is very ill penned. While at the top of the following page appears the following entry, written in minute hand, the words being much faded.*]

As far as I can make it out this record states that "In 1910? May 20, Mr. Jacob Oellers and his wife testified that during the pastorate of Fr. Peter Helbron he baptized Francis Blaise, of Somerset [in Pennsylvania]; sponsors—Francis Anthony and his wife Augustina Poirson."

Durreng, John Louis, born 23d, of Jacob and Mary Durreng; baptized 24th; sponsors—John and Mary Durreng.

July.

Wemos [*Wesmos?*], John Henry, nine years old, born of Benedict and Rebecca Wemos; baptized 13; sponsors—Joseph Egos, married, and Elizabeth Wemos, single.

Wemos, Eleanor, born June 2, of same parents; baptized same date; sponsors—Joseph Betbeder, unmarried, and Eleanor Gos, married.
 Lanekle, Henry Benjamin, born June 16, of Benjamin and Barbara Lanekle; baptized 14th; sponsors—Henry and Sarah Beyer.

[NOTE.—*The entry which follows is peculiarly hard, if not impossible, to read; many words are crossed out, then overwritten; the hand too is very bad. The following translation is the best I can make.—F. X. R.]*

De Lisle, Anianus Mary Francis, two years, three months and seventeen days old, lawful child of Anianus Mary Frances de Lisle [*illegible*], born at "Wanty" in France, and Mary [*illegible*] Gertrude Charl, born in San Domingo; baptized July 30, 1792; sponsors—John Louis Francis de Gorgue and his wife Margaret [*illegible*] Champion, born [*it seems* "in Lotharingia," i. e., Lorraine].

Schmidt, John Jacob, eight days old, born of Jacob and Margaret Schmidt; baptized 29th; sponsors—John Jacob Schyni[?], youth, and Magdalen Hettings, single.

August.

Fetters, Francis Anthony and Anthony Jacob, twins, born six days ago, of Jacob and Catharine Fetters; baptized Aug. 2; sponsors—Francis Anthony Ridesheim [*not as elsewhere* "Riedersheim"?] and Jacob Anthony Fetters, both married.

Chrystmann [*not* Christmann?], Jacob, born May 19, of Jacob and Elizabeth Chrystmann; baptized 3d; sponsors—Jacob Jung and Juliana, both married.

Stevesch, William Gerard, born 1st, of William Gerard and Mary Stevesch; baptized 31st; sponsors—William Gerard Stevesch, unmarried, and Mary Stevesch, married.

September.

For [*For?*], John, born Sept. 1st, of George and Sarah For; baptized 9th; sponsors—John and Christina Conrad.

Gemens, Elizabeth, twenty-two years old, born of parents of no religion; sponsors—Balthasar Kneil and Philip, married.

Cangui [*Langui?*], Susanna, one month old, born of Augustine and Elizabeth Cangui; baptized 30th; sponsors—John Chrystegill, youth, and Margaret Christoph, married.

Grob, Sarah, born 2nd, of John and Susanna Grob; baptized Aug. 20; sponsors—Sarah Martens, married, and Jacob Warhmuth, unmarried.

Stewesch, William Gerard, born two weeks ago, of William and Mary Stewesch; baptized Aug. 31; sponsors—Gerard and his wife Mary Stewart.

[NOTE.—The name "Stewesch" is poorly written; possibly it is "Stewart."—F. X. R.]

October.

Vogel, John Charles, born Sept. 9, of George and Dorothy Vogel; baptized Oct. 2; sponsors—John and Susanna Grob.

Faures, Francis Benjamin Claude St. Albin [?], born Sept. 15, of Francis Laurence Faures, merchant of the Island of San Domingo, now residing in Philadelphia, and his wife Frances Elizabeth Joanna Hortense Pigeott, of Louisburg; baptized 20th; sponsors—Mary Claudia Vanbeidenbeck de Chateaubrian, at one time resident in San Domingo, and Francis Labar [*Tabar?*] Payan Javry, of the western part of San Domingo, married, for Joseph Benjamin Faures, uncle of the child, and Sophia Pigeott, of Louisburg, at one time inhabitant of the western part of San Domingo.

[Signatures:]

Vanbeidenbeck Chateaubrian

Petrus Helbron

Tabar Payan

F. L. Faures.

Walter, Mary Magdalen, two weeks old, born of John and Magdalen Walter; baptized 28th; sponsors—Magdalen Threim, single, and Peter Reekemaender, youth.

November.

Kneyl, John, born twelve days ago, of Philip and Elizabeth Kneyl; baptized 4th; sponsors—John and Elizabeth Mohr.

Crousillat, Joseph, born a year ago, of ——— Crousillat and Barbara his wife; baptized 4th; sponsors—Joseph Vernet and Elizabeth Wismos, married.

Crousillat, Margaret, born Feb. 20, 1789, of same parents; baptized same day; sponsors—Sarah Margaret Hapesin [*or Hassessin*], unmarried, and Benedict Wismos.

Phlanz, Anthony, born three weeks ago, of Henry and Elizabeth Phlanz; baptized 8th; sponsors—Anthony and his wife Dorothy Merekel.

Sebastian, Elizabeth, born Oct. 21, of Charles and Apollonia Sebastian; baptized 11th; sponsors—Mary Elizabeth Apollinia Sebastian and her husband.

[NOTE.—For "Bastian" perhaps the proper spelling of the family name in the foregoing entry see the note ahead for "February 9th."—T. C. M.]

Bull, Mary Magdalen, born 2nd, of Jacob and Catharine Bull; baptized 18th; sponsors—Laurence Schyni, married, and Magdalen Dyring, widow.

December.

Senrig [*Serrig?*], Mary Magdalen, born 4th, of Nicholas and Eva Senrig; baptized 19th; sponsors—Barbara Magdalen Horn, single, and her brother Henry, youth.

[NOTE.—*Here follows an entry that has been lined over*, i. e., "Baptized Mary Pechin, aged twenty-two, wife of Adam Schorty. In testimony, Peter Helbron."—F. X. R.]

Wiederberk [*or Neiderberk?*], Helen, seven months old, born of Nicholas and Helen Wiederberk; baptized 28th; sponsors—John Futt, youth, and Magdalen Lock.

Baptisms for the year 1792 (including 6 illegitimates). 60.